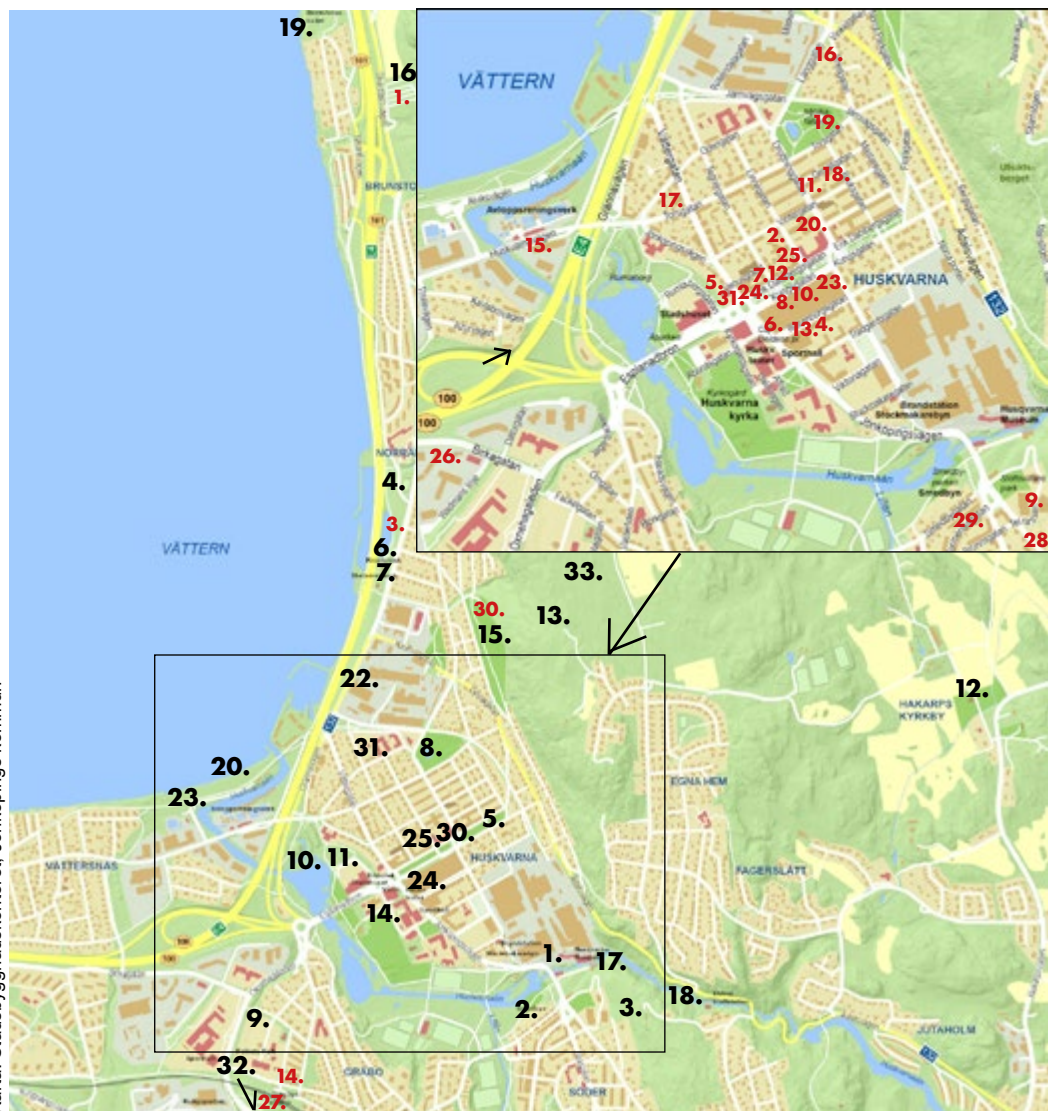




Välkommen till
Welcome to
Huskvarna!

Det är alldeles för lätt att med bil passera Huskvarna. E4 med betagande utsikt över Vättern går fort förbi. Men stanna upp! Här finns mycket att se och uppleva. Den här broschyren ger dig en god handledning. Välkommen!

Karta: Stadsbyggnadskontoret, Jönköpings kommun



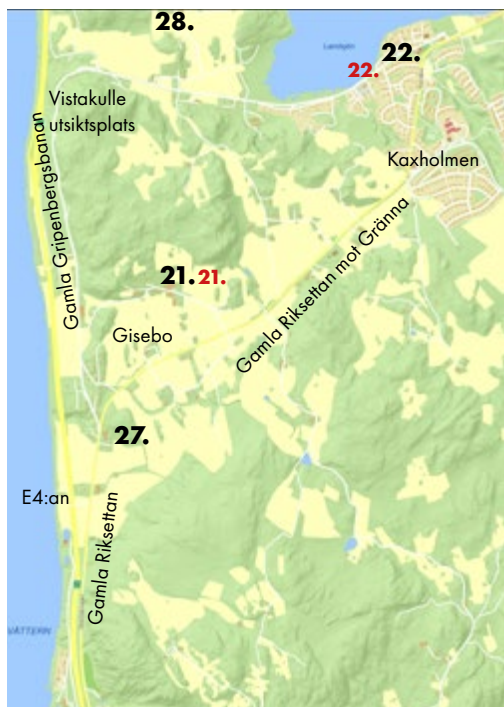
Restauranger och caféer

1. Brunstorps gård
2. Centralbageriet
3. Landhs konditori och restaurang Kroatorpet
4. Cicki Ma Ma
5. Coco Thai Express
6. East End, asiatiskt

7. Farsans Streetfood
8. Tiger's Pizzeria
9. Slottsvillan
10. Pizzeria El Padrino
11. Pizzeria Biblos
12. Tigers Burger
13. Sushi Deli
14. Pizzeria Majstången

15. Damaskus Kolgrill & Kök
16. Pizzeria & Kolgrill Huskvarna
17. Restaurang Ciro
18. Spishällen
19. Huskvarna-Grillen
20. Matboden
21. Rudenstams gårdsbutik
22. Grafitgrå, café och shop

It is far too easy to pass Huskvarna by car. The E4 with a breathtaking view of Lake Vättern passes quickly. But stop! There is a lot to see and experience here. This brochure gives you a good guide. Welcome!



Kartan/The map:

Svarta siffror/black numbers

- Mer information inuti foldern.
- More information in the folder

Röda siffror/red numbers

- Café eller restaurang. Du kan finna mer information på webben.
- Café or restaurant. You will find more information on the web.

- 23. Sushi Landa
- 24. Brooklyn Burger
- 25. Restaurang Kakel, Stadshotellet
- 26. Lilla Beirut
- 27. Pizzeria Monte Carlo
- 28. Pizza 4 You
- 29. Restaurang Shampalace
- 30. Stadsparksstugan
- 31. Pizzeria

Sevärt/to see

1. Huskvarna Museum (fabriksmuseum)
2. Smedbyn och Smedbyparken
3. Slottsvillan
4. Jätten Vist
5. Esplanaden
6. Kroatorpet
7. Huskvarna stadsmuseum/Kruthuset
8. Mjölkafällen
9. Huskvarna Folkets Park
10. Rumlaborg
12. Hakarps kyrka
13. Utsikten
14. Huskvarna kyrka
16. Brunstorps gård
18. Ebbes kraftstation
22. Sjöormen Nessie

Shopping

21. Rudenstams Gårdsbutik Bär & frukt
22. Grafitgrå, café och shop
24. Rosengallerian
25. Malins Garderob
27. Strands gård
28. Gårdsrosteriet Vista

Övernatta/stay over night

3. Slottsvillan
23. Ställplats Vätterstranden
30. Huskvarna Stadshotell
31. Huskvarna Hotell & Vandrarhem

Vandra/hiking

11. Huskvarnaån
17. Pustaleden
32. Öxnegården
33. IKHP-stugan

Leka/playgrounds

2. Smedbyparken
8. Mjölkafällen
9. Folkets Park
15. Stadsparken

Bada/bathe and swim

20. Vätterstranden
19. Brunstorpsbadet

1. Husqvarna Museum (fabriksmuseum) husqvarnamuseum.com

Adress: Hakarpsvägen 1

Foto: Kerstin Ericsson



Husqvarna Museum visar över 300 års historia om ett varumärke och en fabrik. Ett av de mest besökta museena i södra Vätterbygden med produkter och berättelser om motorcyklar, vapen, symaskiner, motorsågar, gräsklippare, mikrovågsugnar och hushållsapparater som visas på drygt 2000 kvadratmeter. Följ brun skyltning Fabriksmuseum från E4:an.

Husqvarna Museum shows over 300 years of history of a brand and a factory. One of the most visited museums in southern Vättern area with products and stories about motorcycles, weapons, sewing machines, chainsaws, lawnmowers, microwave ovens and household appliances displayed on just over 2,000 square meters. Follow the brown signs Fabriksmuseum from the E4.



Foto: Kerstin Ericsson



Foto: Kerstin Ericsson



Foto: Kerstin Ericsson

2. Smedbyn smedbyn.nu



Foto: Kerstin Ericsson

På 1700-talets mitt byggde Husqvarna Vapenfabrik de här husen som bostäder till vapensmederna. I dag finns här hantverkare, konstnärer och butiker med varierande öppettider. Några gånger under året är det marknad i Smedbyn. Intill Smedbyn utefter Huskvarnaån ligger Smedbyparken, en omfattande lekpark med grillplatser och en spångad led utefter Huskvarnaån.

Built as private living quarters for the metalsmiths at the Husqvarna Factory in the middle of the 18th century these buildings are still used by craftsmen and local artists who design, produce and sell their products in these charming cottages. Right next door is Smedby Park, a playground with barbecue areas, fishing areas and a path along the Huskvarna River that flows from the waterfall at the Husqvarna Museum just across the street.



Foto: Kerstin Ericsson



Foto: Kerstin Ericsson

The playground with barbecue areas and fishing areas.

3. Slottsvillan slottsvillan.se, adress: Hakarpsvägen 3, 561 41 Huskvarna

Foto: Kerstin Ericsson



Foto: Kerstin Ericsson

Slottsvillan byggdes 1895 som privat bostad åt disponenterna på Huskvarna Vapenfabrik. Denna k-märkta byggnad är i dag ett unikt hotell där du får njuta av lokal mat och dryck. I en nyanlagd park intill Slottsvillan finns soffor och planteringar och en nybyggd scen där det bjuds på uppträdanden vissa dagar sommartid.

Slottsvillan was built in 1895 as the private residence for the CEOs to the Huskvarna Factory. Today it is a unique hotel where you can enjoy local food and drink. In a newly renovated park next to Slottsvillan, there are benches and flora and a newly built stage where performances are offered on certain days during the summer.



4. Jätten Vist jkpg.com/sv/visingso/legenden-om-visingso/



Jätten Vist är ett välkänt landmärke för alla passerande bilister på E4. Den stora träskulpturen byggdes för drygt 50 år sedan av den lokale konstnären Calle Örnemark och visualiserar en sägen där jätten för att hjälpa sin fru över Vättern kastar en tuva i sjön – så kom Visingsö till.

Placed next to the E4 highway, thousands of motorists pass this artwork every day making it one of our landmarks. Built in the 70's by local artist Calle Örnemark it tells the story of a giant who wanted to help his wife cross the lake Vättern without getting wet by creating a stepping stone for her, which formed the island of Visingsö.



5. Esplanaden med Alf Henriksons plats



När Huskvarna blev stad 1911, invigdes Esplanaden, på 1950-talet kompletterad med fontäner och skulpturer. Här finns en minnestavla över musikern Björn Afzelius och en större plats som hyllar författaren och professorn Alf Henrikson, båda födda i Huskvarna. Esplanadens möbler, soffor och belysningsstolpar är målade i den röda färgnyans som kännetecknade Husqvarnas motorcykel "Rödqvarnan". Vid infarten från motorvägen står den höga skulpturen Vattenfallet gnistrande i solljuset.

When Huskvarna became a city in 1911, the Esplanade was inaugurated, supplemented in the 1950s with fountains and sculptures. Here there is a memorial plaque to the musician Björn Afzelius and a larger place that pays tribute to the writer and professor Alf Henrikson, both born in Huskvarna. The esplanade's furniture, benches and lighting poles are painted in the shade of red that characterized a Husqvarna motorcycle. At the entrance from the highway, the tall sculpture "Vattenfallet" sparkles in the sunlight.



6. Kroatorpet kroatorpet.com • landhs.se/kroatorpet



Foto: Kerstin Ericsson

På Kroatorpet med gamla anor, serveras både kaffe med klassiska räkmackor, gott kaffebröd och dagens lunch. Kaféet drivs av Landhs konditori och ligger intill Grännäva-gen ovanför E4:an med vidsträckt utsikt över Vättern och småbåtshamnen. Det är gott om platser att sitta utomhus sommartid.

With a history from the 17th century this building, used as a communal house for local citizens, has become a res-taurant and café. It sits just above lake Vättern and offers sweeping views that is hard to find elsewhere. It's very nice to sit outside when the weather is fine.



7. Kruthuset - Huskvarna Stadsmuseum hvahembygd.se



Foto: Kerstin Ericsson

Intill Kroatorpet ligger Kruthuset, sedan 1949 Huskvarna Stadsmu-seum, byggt 1771 för krutförva-ring, nu sprängfyllt med vår bygds historia, bland annat en musikut-ställning med drygt 70 musiker med Huskvarnaanknytning och en film som skildrar striderna kring Rumlaborg. För öppettider se webbsidan hvahembygd.se.

Next to Kroatorpet is the Gunpowder house "Kruthuset", the Huskvarna city museum that was built in 1771 for storing gunpow-der, now bursting with the history of our region. For opening hours see the website hvahembygd.se.



Foto: Kerstin Ericsson



VÄLKOMMEN TILL OSS PÅ

Kroatorpet

FIKA LUNCH GELATO KVÄLLSMENY
FULLSTÄNDIGA RÄTTIGHETER

www.landhs.se



036-132286

STANS
BÄSTA
UTSIKT

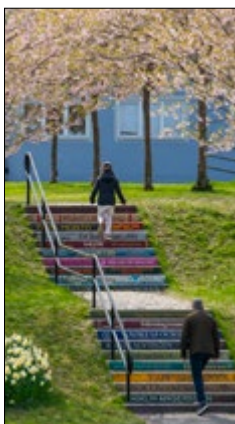


8. Mjölkafallan

Foto: Kerstin Ericsson



Foto: Kerstin Ericsson



Mjölkafallan anlades 1950. I parken finns en trevlig lekplats, en boktrappa med lokala författare, Carl Eldhs skulptur Mor och en musikpaviljong byggd 1953. Vid Huskvarnas 100-årsjubileum 2011 planterades hundra körsbärsträd i Mjölkafallan.

Mjölkafallan was built in 1950. In the park there is a nice playground, a book staircase with local authors, Carl Eldh's sculpture Mother and a music pavilion built in 1953. At Huskvarna's 100th anniversary in 2011, a hundred cherry trees were planted in Mjölkafallan.

9. Huskvarna Folkets park huskvarnafolketspark.se

Foto: Kerstin Ericsson



Folkparken grundades 1925 och är i dag en av de mest aktiva parkerna i landet. Hit kommer både nationella och internationella artister. Onsdagskvällar arrangeras bil- och mc-träffar i maj, juni och augusti med fritt inträde. Här hålls också dans och mässor och med mera. Se webbsidan för mer information och aktuellt program.



Miss Li.



Tommy Körberg.

Foto: Kerstin Ericsson

Folkparken (Peoples Park) was founded in 1925 and is today one of the most active parks in the country. Both national and international artists come here. On Wednesday evenings, car and motorbike meetings are arranged in May, June and in August. Dances, fairs and conferences are also held here. See the website for more information and the current program.



Get it right med
Husqvarna®



Med våra robotgräsklippare får du slinglös teknik du kan lita på.
Husqvarna – världsledande på robotgräsklippning.

www.husqvarna.com

10. Rumlaborg jonkopingslansmuseum.se/se-och-gora/smultronstallen/jonkoping/borgruinen-rumlaborg/

Foto: Kerstin Ericsson



På 1360-talet lät Albrekt av Mecklenburg bygga borgen Rumlaborg på byn Humblarums ägor vid Huskvarnaåns mynning. Slottet var av strategisk betydelse och utgjorde ett skydd under ett par hundra år mot danskens försök att avancera norrut i Sverige. Idag återstår delar av vallgraven och några kullar. På kullen står ett lusthus uppfört 1845, som under en tid fungerade som bibliotek till gården Rosendala. Utgrävningar gjordes 1931-1941. En del av fynden och mer historik finns i Kruthuset, Huskvarna stadsmuseum.

In the 1360s, Albrecht of Mecklenburg had a castle Rumlaborg built on the property of the village of Humblarum at the mouth of the Huskvarna River. The castle was of strategic importance and provided protection for a couple of hundred years against Danish attempts to advance north in Sweden. Today, parts of the moat and some hills remain. On the hill stands a gazebo built in 1845, which for a time served as a library for the Rosendala farm.



11. Vandringsled utefter Huskvarnaån

Foto: Kerstin Ericsson



Jönköpings kommun har skyltat upp en lättillgänglig promenad på cirka 3 km intill Huskvarnaån med flera informationsskyltar. Mestadels asfalterat och knappast några höjdstigningar. Starta var du vill. Vid Rumlaborg och vid Smedby-parken finns bra parkeringar.

This 3 km long walking trail is easy accessible and placed along the Huskvarna river, equipped with a dozen information signs. Mostly paved and hardly any elevations. Start where you want. You will find good parking at Rumlaborg or Smedby-parken.



Bli **en del av** något större

Att vara en del av Saab är att
ha världen som arbetsplats.
För att innovation kräver allas
perspektiv. Även ditt.

**SAAB**

| En del av Huskvarna

Just nu letar vi efter medarbetare.
Läs mer på saab.com/endelav

**Gamla Stadshuset förvandlas.
Nytt liv i hjärtat av Huskvarna!**





Välkommen till Rosengallerian, här finns ett brett shopping- och serviceutbud fördelat på 30 butiker och verksamheter.

Öppettider:

måndag - fredag 10 - 18

Lördag 10 - 14

ROSEN
gallerian

Kungsgatan 23 - Huskvarna

Allt du behöver, nära dig!



Foto: Kerstin Ericsson

Vattenfallet och Fallens dag

Huskvarnafallen är grunden till industri och stad. Härifrån kom all energi till kvarnar, borrhbruk och på senare tid elektricitet. Sedan många år leds vattnet genom en turbin och kraften ger ett stort tillskott till ortens elförsörjning. Vid snösmältning och långvarigt regnande samt vid Fallens dag sista lördagen i augusti, öppnas dammluckorna för fullt.

The Huskvarna falls are the foundation of industry and the city. From here, all energy came for mills, drill mills and, more recently, electricity. Today, the falls provide a major addition to the town's electricity supply. In the event of snow melting and prolonged rain, the dam gates open to full capacity. It's also open at the Waterfall day the last Saturday in August.



12. Hakarps kyrka svenskakyrkan.se/huskvarna/hakarps-kyrka



Den lilla rosa kyrkan är en mindre korskyrka byggd på 1690-talet med anor ytterligare 150 bakåt i tiden. Inne i kyrkan hänförs man särskilt av de illustrativa och spännande takmålningarna som berättar händelser ur bibeln. De målade beskrivningarna av helvetet har mött stor uppmärksamhet.

The small pink church was built around 1690. When you enter the building you are reminded of many other churches, but once you leave the foajé you walk into the main hall and are met by fantastic ceiling paintings. And contrary to most illustrations painted in Swedish churches the descriptions of hell pull your attention straight away.



Foto: Kerstin Ericsson



13. Utsikten - The Viewpoint



Foto: Thomas Ahlebro.

På Huskvarnaberget rakt ovanför Esplanaden finns en utsiktsplats varifrån du ser ett vidsträckt panorama över Huskvarna, Vättern och Jönköping. Det är skyltat från Ådalsvägen. Från parkeringen promenerar man ca 200 meter till Utsikten, bitvis brant.

Named "The View" one is not let down. Met by a vast panorama of Huskvarna and Jönköping with lake Vättern as the back drop you can take a hike and a picnic here or wait until the beautiful sunset. From the parking you have to walk about 200 meter.



14. Huskvarna kyrka svenskakyrkan.se/huskvarna/huskvarna_kyrka

Foto: Kerstin Ericsson



Kyrkan uppfördes åren 1907-1908 på initiativ av brukspatron Wilhelm Tham vid Husqvarna Vapenfabrik och ritades av fabriken arkitekt Birger Damstedt.

The church was built in the years 1907-1908 on the initiative of manager director Wilhelm Tham at Husqvarna Vapenfabrik and designed by the company architect Birger Damstedt. The church has undergone three major renovations, in 1930, 1955 and 1986.



15. Huskvarna Stadspark/Huskvarna City park

kafestadsparksstugan-huskvarna.se för öppettider/for opening hours

Foto: Kerstin Ericsson



I Stadsparken nedanför Huskvarnabergen ligger en mindre kaffestuga byggd 1914 som förr var en uppskattad serveringslokal. Nu serveras här åter kaffe och mat. Strax intill Stadsparksstugan finns en trevlig lekplats.

In the City park below the Huskvarna mountain there is a small cottage built 1914 and used to be a popular café. Now again coffee and food is served. There is a nice playground close to Stadsparksstugan.



16. Brunstorps gård brunstorpscafe.com.

jonkoping.se/fritidkulturnatur/friluftslivnaturochparker/parker/brunstorpsgard

Foto: Kerstin Ericsson



Utefter gamla Riksettan vid norra Huskvarna, parallellt med E4:an, ligger Brunstorps gård med anor från 1300-talet. Idag är gården genbank med över 250 arter fruktträd samt kryddväxter och blomsterträdgård. Med underskön utsikt över Vättern, gratis entré och lättare servering.

In Huskvarna north you can find Brunstorp Farm. Dating back to the 14th century the farm has grown over 250 species of fruit trees, as well as herbs and flower gardens that has created a magical environment and is now a genuine gene bank. Here you can enjoy beautiful views of Lake Vättern with some light refreshments/free admission/entrance.



Foto: Kerstin Ericsson

17. Pustaleden jkpg.com/sv/jonkoping-huskvarna/pustaleden/

Foto: Kerstin Ericsson



Vandringsleden Pustaleden utefter Huskvarnaåns många vattenfall startar vid parkeringsplatsen för Smedbyn och Husqvarna Museum (Fabriksmuseum) och slutar högt upp vid Ebbes Kraftstation. Leden är brant och krävande med många trappor och bjuder på vackra vyer. Utmed leden finns informationsskyltar och ljudguide.

The hiking trail Pustaleden starts at the parking next to the Husqvarna Museum/Fabriksmuseum. "Pusta" means breathing heavily, the trail takes you straight up the mountain. It gives you great views of the natural surroundings of the steep and rift valley leading up to the old dam. There are informational placards along the way so you can read about the history of the area and about local flora and fauna.



Foto: Kerstin Ericsson

18. Ebbes kraftstation hembygd.se/hakarp

Foto: Kerstin Ericsson



Ebbes Kraftstation byggdes 1902-1903 av Munksjö Pappersbruk för att producera elkraft från vattenmassorna i Huskvarnaån. Efter 60 år såldes den till Husqvarna Vapenfabrik som drev den till 1967. Turbiner och generatorer är bevarade sedan stängningen och kan visas av Hakarps Hembygdsförening enligt ö.k: hakarps.hbf@gmail.com.

Ebbes Power Station was built in 1902-1903 by Munksjö Pappersbruk to produce electricity from the water masses in Huskvarna River. After 60 years, it was sold to Husqvarna Vapenfabrik, which operated it until 1967. Turbines and generators have been preserved since the closure. It can be shown by Hakarps home village association by agreement hakarps.hbf@gmail.com.



19. Brunstorpsbadet jonkoping.se/fritidkulturnatur/idrottmotionochbad

Foto: Kerstin Ericsson



Brunstorpsbadet är ett tempererat utomhusbad med 50-meters simbas-säng, undervisningsbas-säng, plaskbassäng och vattenrutschkana med nedslagsbassäng, vackert beläget vid Vättern med möjlighet att bada både i 50-metersbassängen och i Vättern.

Brunstorpsbadet is a temperate outdoor swimming pool beautifully situated on the shores of Lake Vättern. It offers a 50 meter swimming pool, teaching pool, splash pool and water slide with its own impact pool.



20. Vätterstranden

Foto: Kerstin Ericsson



Foto: Kerstin Ericsson

Vätterstranden i Huskvarna är en riktig pärla med flera hundra meter sandstrand och långgrunt vatten. Västerut ligger Rosenlundsfältet och Jönköping och österut Huskvarnabergen. Huskvarnaån kantas av äldre båthus på sin väg mot utloppet i Vättern.

Located at the southern end of the lake Vättern, the beach in Huskvarna is a true pearl. You have the hills rising up from the lake, an unending sea stretching in front of you and more than a kilometer of beach to choose "your spot" from. Where the Huskvarna River close to the beach flows into the lake there, is a row of beautiful old boathouses.



21. Rudenstams Gårdsbutik & Kafé rudenstams.se

Foto: Rudenstams



I Skärstadalen utmed Vätterns östra sluttningar har det odlats frukt sedan 1930-talet. Tack vare det unika klimatet och odlingsmarkernas läge kallas området "Smålands Toscana". Idag är det femte generationen Rudenstam som sköter och odlar marken. Här finns en stor och uppskattad gårdsbutik med produkter från egna äppelodlingar och närproducerade varor. I kaféet finns ett brett urval och du kan sitta både inne och utomhus och njuta av utsikten.

What makes the apple orchard at this fifth generation farm so special? Of course it is the passion the family has for their produce and how they create the most fantastic beverages. But everyone has heard of the Noble prize and the gala dinner they hold every year for the winners. The master chef at the Noble dinner has chosen one of Rudenstam's beverages as their replacement for the guests who prefer a non-alcoholic alternative to champagne. Browse their farm shop and then feast on their bubbles while you enjoy lunch or coffee overlooking the beautiful orchard.



Foto: Kerstin Ericsson

22. Sjöormen Nessie

Foto: Lena Clarin



Den 40 meter långa skapelsen mellan Grännavägen och E4:an kom till vid en tävling 2003 inspirerad av Loch Ness-odjuret. Skotska Kanalbolaget ingick i juryn som utsåg Huskvarna Sjöorm till segrare.

Just before you enter Huskvarna from the E4 you will see a 40 meter long sea monster inspired by the Loch Ness monster in Scotland.



23. Ställplats jkpg.com/sv/jonkoping-huskvarna/vatterstranden-huskvarna/

Foto: Thomas Ahlebro



Foto: Kerstin Ericsson

Ställplats

Övernatta med din husbil med Vättern som närmsta granne på Huskvarnas ställplats vid Vätterstranden.

Motorhome Parking

Stay over night with your motorhome with lake Vättern as your nearest neighbor at Huskvarna RV parking.



VÄLKOMMEN ATT BESÖKA OSS!

Mitt i vår odling har vi gårdsbutik
och kafé. Ett perfekt utflyktsmål
med småländska anor.



RUDENSTAMS
GÅRDSBUTIK

Öppettider:

Mån - Fre 10-18

Lör 10-16

FÖLJ OSS GÄRNA

Instagram: @rudenstam

FB: Rudenstams Gårdsbutik & Kafé



HUSKVARNA STADSHOTELL
HOTELL & RESTAURANG

Vi har 35 designade hotellrum, en
populär restaurang, servering
utomhus sommartid och en härlig
takterrass på innergården.

Välkommen till oss!



Huskvarna Stadshotell
Erik Dahlbergsgatan 20,
561 32 Huskvarna
Info@huskvarnastadshotell.se
036-13 05 07
www.huskvarnastadshotell.se



Shopping



Foto: Kerstin Ericsson

24. Rosengallerian rosengallerian.se

- Rosengallerian är en av Sveriges äldsta gallerier och rymmer det mesta. Här hittar du både butiker, restauranger, livsmedel, och till och med ett äventyrssland.
- Located in the center of Huskvarna this small shopping mall has twenty stores, four eateries and two large grocery stores. The shopping mall offers free parking in the garage 90 minutes with P-disc.



Foto: Kerstin Ericsson

25. Malins Garderob [Instagram: malins_garderob_huskvarna](https://www.instagram.com/malins_garderob_huskvarna). [Facebook: malins.garderob](https://www.facebook.com/malins.garderob).

- Familjeägd personlig butik med ett brett urval av damkläder i centrala Huskvarna mitt emot Esplanaden.
- Family-owned personal shop with a wide selection of women's clothing right in the middle of central Huskvarna next to Esplanaden.



Foto: Kerstin Ericsson

27. Strands gårdsbutik Gisebo strandsgard.se

- Gårdsbutiken med självbetjäning ligger i Gisebo strax norr om Huskvarna. Mjölk från egen gård, potatis, närproducerade ägg från frigående höns.
- In Gisebo at Strands farm, a bit north of Huskvarna you can buy milk from their own cows and egg from free-range hens. Self-service store.



Foto: Kerstin Ericsson

28. Gårdsrosteriet gardsrosteriet.se

- Cirka 5 km norr om Huskvarna ligger Gårdsrosteriet. Här rostar kaffe i liten skala på omsorgsfullt utvalda bönor. Gårdsrosteriet har skapat ett kaffe så närodlat som det bara går i ett kallt klimat som vårt.
- At the foot of Vista hill 5 km north of Huskvarna is the Farm Roastery. They roast their coffee on a small scale, on carefully selected beans. They have created a coffee as locally grown as possible in a cold climate like ours.



Foto: Kerstin Ericsson

29. Graftgrå Shop www.graftgra.se

- Butiken ligger i Kaxholmen ca 5 km norr om Huskvarna och är inrymd i en tidigare smedja. Här finns café, inredning och modebutik och här tillverkas egendesignade betongprodukter så som möbler och krukor.
- This is located in Kaxholmen about 5 km north of Huskvarna. Here is a cafe, interior design and fashion store, and self-designed concrete products such as furniture and pots.

Övernatta - Spend the night

Foto: Kerstin Ericsson



Foto: Kerstin Ericsson

30. Stadshotellet huskvarnastadshotell.se

- Huskvarna Stadshotell är ett litet privatägt hotell beläget mitt i centrala Huskvarna. I alla av hotellets 35 unika hotellrum kan du som gäst uppleva ett rum som passar just din personlighet. Här finns också Restaurang Kakel med lunch och middagsservering och fullständiga rättigheter.
- Huskvarna Stadshotell is a small hotel located in the middle of central Huskvarna whose owner welcome everyone with their charm and warmth. The hotel has designed 35 unique hotel rooms so that you as a guest can experience a room that suits your personality. The restaurant Kakel offers lunch and dinner service.

Foto: Huskvarna Hotell & Vandrarhem

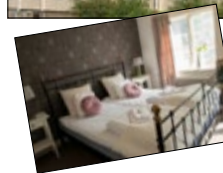


Foto: Kerstin Ericsson

31. Huskvarna Hotell & Vandrarhem hhv.se

- Bo på det lilla hotellet i Rosendala Gård anno 1774, med personligt inredda rum i romantisk stil eller i mysiga vandrarhemmet i marin New Englandstil. I naturskön omgivning med gamla hus i sekelskiftesstil bor du nära centrum och nära till Vätterstranden.
- Stay in the beautiful little hotel in Rosendala Manor building anno 1774 with romantic decorated rooms or in the cosy hostel in marine New Englandstyle. Surrounded with old houses and gardens you will stay in central of Huskvarna, just near the beach and lake Vättern.

Foto: Kerstin Ericsson



3. Slottsvillan www.slottsvillan.se

- Denna k-märkta byggnad är i dag ett unikt hotell där du får njuta av lokal mat och dryck.
- This is a unique hotel where you can enjoy local food and drink.

Vandra och motionera

Foto: Öxnegården



32. Öxnegården friluftsframjandet.se/regioner/ost/lokalavdelningar/oxnegarden

- Friluftsfrämjandets har fina motionsspår i härlig terräng på Bondbergsreservatets höjder, med ett avstånd av 3 km från Huskvarna centrum.
- Enjoy the beautiful forest on the Bondberget hill with a lot of paths for running or walking. 3 km from the centre.

Foto: IKHP



33. IKHP-stugan ikhp.se

- Runt IK Hakarpspojknas sportanläggning på Huskvarnaberget finns både löp- och skidspår samt MTB-spår i vacker terräng med storartad utsikt över staden och Vättern.
- In the surroundings from IKHP sports facility on the Huskvarna hill you will find a lot of paths for running, hiking or for mountain-bike with a fantastic view over lake Vättern and the city.

Våra större Huskvarnaföretag / Our major companies



Carlfors Bruk AB

- En internationellt känd tillverkare med över 100 års erfarenhet av aluminiumpigment och aluminiumpulver
- A well known supplier worldwide with over 100 years of experience being manufacturer of Aluminium Pigments and Flakes.



SAAB

Saab AB

- Utvecklar, tillverkar och marknadsför världsledande militära träningssystem till försvarsmakter och avioniksystem till avancerade flygplan.
- Develops, manufactures and markets world-leading military training systems to defence forces and avionics systems to advanced aircraft.



Husqvarna AB

- Fabriken grundades här 1689 som statlig vapentillverkare. Idag utvecklas och produceras här skogs- och trädgårdsprodukter för den globala marknaden.
- The factory was founded here in 1689 as an arms manufacturer. Today, forest and garden products for the global market are developed and produced here.



KARL ANDERSSON & SÖNER
SINCE 1898

Karl Andersson & Söner

- Familjeföretag grundat 1898. Tillverkar och säljer designade kvalitetsmöbler och deltar i både nationella och internationella möbelmässor.
- Family company founded 1898 that manufactures and sales designed quality furnitures. Participates in both national and international fairs.

Tack till: Carlfors Bruk, Huskvarna Hotell & Vandrarhem. Huskvarna Stadshotell, Husqvarna AB, Karl Andersson & Söner, Landhs Konditori, Rosengallerian, Rudenstams Gårdsbutik & Kafé, Saab AB, Slottsvillan, Vätterhem.



Produktion: Thomas Ahlebro, Huskvarna JaVisst och Kerstin Ericsson, Huskvarna Hembygdsförening.
Layout: Kerstin Ericsson. Omslag: Vattenfallet vid Fallens dag, foto: Kerstin Ericsson.
Tryck: Henrix Grafiska AB 2025.